



安全理事会

Distr.: General
15 July 2003
Chinese
Original: Spanish

2003 年 7 月 15 日安全理事会关于反恐怖主义的第 1372 (2001) 号决议
所设委员会主席给安全理事会主席的信

2003 年 4 月 1 日，安全理事会第 1373 (2001) 号决议第 6 段所设委员会(反恐怖主义委员会)提交了第七个 90 天期间的工作方案 (S/2003/387)。随函附上委员会第八个 90 天期间的工作方案 (见附件)。

委员会将奉行合作、透明和平等对待的原则，继续与各国合作执行第 1373 (2001) 号决议。委员会的主要目标依然是：让国际社会更加了解，一切恐怖主义行为均对国际和平与安全构成威胁，并着重于旨在加强联合国所有会员国打击恐怖主义的手段的实际措施；查明向在执行第 1373 号决议过程中遇到困难的国家提供援助的来源；继续促进各国普遍加入有关打击恐怖主义的 12 项国际公约和议定书；采取一切必要措施促进全面执行第 1373 (2001) 号决议。

为了达到这些总的目标，委员会将扩大其技术援助工作，并按照 2003 年 3 月 6 日反恐怖主义委员会与各国际组织举行特别会议后通过的《后续计划》，加强与各国际组织的合作。为此目的，委员会将继续加强与各国际、区域和分区域组织的接触，筹备将于 2003 年 10 月在美洲国家组织总部举行的后续会议。

委员会欢迎各会员国、联合国秘书处以及各国际、区域和分区域组织所提供的支持，并赞扬专家组所作的贡献。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发。

安全理事会关于反恐怖主义的
第 1373 (2001) 号决议所设委员会
主席

伊诺森西奥·阿里亚斯 (签名)



附件

反恐怖主义委员会工作方案 (2003 年 7 月 1 日至 9 月 30 日)

1. 本文件规定了反恐怖主义委员会 2003 年 7 月 1 日至 9 月 30 日的第八个 90 天期间的工作方案。这份工作方案更新了为第七个 90 天期间提出的工作方案 (S/2003/387)。

摘要

2. 委员会将：

(a) 在 2003 年 7 月 31 日之前：

- 确保秘书处应提交新的网页设计，并继续以联合国六种正式语文更新网页内容
- 每月分发信息总库，以查明并提供所需和愿意提供的援助
- 继续拟定给处于 B 阶段的国家的信件起草准则
- 向各国际、区域和分区域组织发出第二轮信件，以补充已经发出的 17 封信件。
- 完成对 390 份报告的审查工作

(b) 在 8 月 31 日之前：

- 完成对 410 份报告的审查工作

(c) 在 9 月 30 日之前：

- 继续加紧与各国际、区域和分区域组织的合作
- 完成对 430 份报告的审查工作。

一. 第 1373 (2001) 号决议的执行情况

3. 委员会及其各小组委员会将继续审查各国按照第 1373 (2001) 号决议第 6 段提交的报告。

4. 截至 2003 年 6 月 30 日，委员会收到了各国和其他方面的 385 份报告。其中包括 191 个会员国和其他方面的第一次报告，154 个会员国和其他方面的第二次报告，35 个会员国的第三次报告。迄今为止，所有会员国均已提出第一次报告，这是迈向实现所有国家普遍承诺参与反恐斗争的一个重要进展，这是第 1373 (2001) 号决议和反恐怖主义委员会本身的主要目标之一。

5. 然而，还有 36 个国家未能按时提交报告。为此，委员会通过各小组委员会主席与这些国家常驻联合国代表联络，以查明迟交的原因和确定可能提供技术援助的来源，帮助它们解决这一问题，从而使它们能够执行第 1373 (2001) 号决议的所有规定。

6. 根据第 1456 (2003) 号决议的规定，委员会将继续定期提出报告，说明各国在履行根据第 1373 (2001) 号决议第 6 段的规定向安全理事会提出报告的义务方面取得的进展。委员会促请所有未能按时向反恐委员会提交报告的国家立即提交报告。委员会愿意通过其专家在这方面提供咨询意见。

7. 委员会将继续努力使所有国家紧急加入关于打击恐怖主义的 12 项国际公约和议定书，并在国家立法中纳入这些重要的国际立法。在 2001 年 9 月，只有 2 个国家是关于打击恐怖主义的所有 12 项国际公约和议定书的缔约国。截至 2003 年 6 月 30 日，这种国家数目已大幅度增加到 37 个，这是一项重大进步。然而，还有许多工作要做，因为有些公约和议定书得到很多国家参加，但另外一些公约和议定书的缔约国却很少。另一个重要的问题是，地域分布不均，必须认真分析其可能原因，以便委员会与有关国家商讨，以确保国际社会同心协力对付恐怖主义这一祸害。

二. 委员会的工作

8. 委员会在以前的工作方案中将其工作分为三个阶段：A，着重立法；B，着重加强各国执行机构；C，建立和加强各级的合作机制。预计各国将先处理 A 阶段的优先事项，然后开始 B 阶段、C 阶段（但如以前的工作方案所述，对一些国家而言，委员会可能确定更多的优先事项）。委员会运用这一框架来实践其工作原则之一：平等对待原则。这一具体办法使委员会得以根据各国的具体情况来进行审议，而不是将一般模式、模型或规则适用到非常不同的各种情况。也不应该忘记，上述三个阶段只是帮助委员会监测每个国家尽快执行第 1373 (2001) 号决议所载措施情况的一项工具，委员会不应忘记自己的根本目标：核查该决议的执行情况。

9. 委员会在采取逐案审查的办法来监测第 1373 (2001) 号决议的执行情况时将考虑到所有与执行第 1373 (2001) 号决议有关的国际最佳做法、法规和标准，并将继续加强与在这一领域开展重要工作的各国际、区域和分区域组织的合作。

三. 技术援助

10. 向有需要的国家提供技术援助仍然是委员会的优先事项之一。目前委员会主要是运用两个工具处理这一重要工作：信息总库和援助目录。这两个工具证明很有必要，可是，在针对这个日益重要的问题作出调整方面，则显得有一定的限度。目前，委员会基本上作为需要援助的国家与捐助者之间的沟通渠道，同时着重确定有关需要以及能够满足这些需要的可能的援助方案。在短期内应加强此一作

用，使委员会能够采取更积极的态度，不但让援助申请的国家与捐助者接头，而且还能够对技术援助的供求这两方面产生影响。

11. 关于援助的需求方面，委员会在其专家的协作下，将与需要援助的国家，积极联络，帮助它们确定援助优先事项，找到适当的援助方，并将进行跟踪。在供应方面，委员会将能够指导各国和国际组织了解在什么时机和依什么标准拟定并执行各自在反恐斗争领域的技术援助方案。因此，委员会将面临的挑战是使其工作方法适应这个新远景。

12. 最后，要加强和更积极发挥委员会在技术援助领域的作用，就必须修订其专家组目前的工作方案。应当记住这件事，以便在不久的将来加以审议。

13. 委员会编写了一份“反恐怖主义资料和援助来源目录”，可进入委员会的网址（www.un.org/sc/ctc）查阅。该目录的目的是作为资料来源，说明在反恐斗争领域现有的最佳做法、示范法和援助方案。委员会鼓励那些在第 1373（2001）号决议包括的问题方面需要援助或指导的各国上网利用此一信息工具。

14. 委员会及其专家随时愿意尽可能协助向各国提供援助方案，以增进第 1373（2001）号决议的执行情况。

四. 委员会工作的透明度

15. 透明度将继续为反恐怖主义委员会工作的基本原则之一。

16. 委员会将继续定期通报其活动情况，包括由主席向有关代表团介绍情况，例如上一次在 5 月 16 日举行的情况介绍那样。

17. 委员会维持一个资料性网站（www.un.org/sc/ctc），它将逐步成为关于第 1373（2001）号决议各个方面的基本资料来源。委员会一直努力更新其网站的内容和设计，以更加方便用户，在不久的将来将有新的版本出笼。

18. 委员会主席和专家组将继续在第 1373（2001）号决议规定的职权范围内，就国际反恐斗争的相关方面与联合国系统各组织和机构保持密切联系。

19. 委员会敦促各国在需要就其与委员会的来往公文中所涉及的问题或任何其他问题得到澄清时，同小组委员会或专家直接联系 [电话：1-212-963-3520 或 1-212-457-1886；传真：1-212-963-7878；电子邮件：ctc@un.org]。

20. 委员会将继续发展并不断更新其网页，使其成为关于第 1373（2001）号决议所有有关问题的详细资料来源。委员会将继续维持和改进“反恐怖主义斗争资料和援助来源目录”，同时开辟新的栏目，专门讨论国际合作的其他方面。委员会向所有与执行第 1373 号决议有关的国际、区域和分区域组织提供机会，提出有关其活动和行动计划的资料，扩大其对需要援助的国家的传播，以履行第 1373(2001)号决议的规定。委员会敦促有关组织提出资料，介绍同执行第

1373(2001)号决议有关的国际最佳做法、法规和标准，以及在执行和实施这些最佳做法、法规和标准方面可能采取的援助和指导模式。

21. 虽然组建一个同时包括技术援助方面的反恐斗争领域的全球信息网是一项复杂的、艰难的挑战，可是委员会将继续努力，发展其网页，以期完成此一工作。委员会请各国提供关于其各自目标和活动的资料，同时利用委员会及其网页作为传播这些资料的手段，并尽可能参与其他国家和国际组织安排的活动，以发展反恐斗争方面的实质性合作。

五. 反恐委员会与各国际、区域和分区域组织的合作

22. 根据3月6日举行的第一次会议后达成的协议，委员会将继续扩大与各国、区域和分区域组织的联系及合作。其中一项重要措施是由委员会拟定和通过了一项内部工作文件，确定在此一领域应遵循的具体标准。主席向17个国际组织发了信，请这些组织加强业已开展的合作，并提出他认为必须着重的一些具体方面。在第二阶段，委员会的发信对象将扩大到其他国际组织；这些组织也在开展重要的反恐方案。

23. 委员会主席和专家将继续通过出席各种区域会议，向联合国系统以外的组织通报委员会进行的工作情况。

24. 2003年10月，委员会将在美洲国家组织总部与国际、区域和分区域组织举行会议。委员会感谢美洲反恐怖主义委员会担任东道主，并将继续共同合作，以便使这次活动象3月6日在纽约联合国总部举行的第一次会议那样取得辉煌的结果。

25. 委员会在5月15日与世界海关组织、国际原子能机构、禁止化学武器组织和国际刑警组织的代表举行了一次会议，会上《巴塞尔公约》代表也发了言。该次会议表明，在反恐斗争上，必须对核、化学、生物和其他致命材料实施严格管制，并防止恐怖集团和组织取得这些材料。委员会将继续处理这个问题，以谋求最佳的方式，帮助防止这种明显的危险实际危害到国际和平与安全。